**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 37 (1950)

**Heft:** 8: Werkbund-Ausstellung in Zürich

Werbung

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# WANNERWANNERIdlialionSanlagen für Kinos, Theater, Verwaltungsgebäude, Spitäler, sowie für alle gewerblichen und industriellen Bauten Beratung und Ausführung durch: WANNER & Co. A.-G. Maschinenfabrik HORGEN Tel. (051) 92 47 41

# HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

ZÜRICH

Paradeplatz 5

Gegründet 1865

Aktienkapital Fr. 15 000 000.-

Reserven Fr. 4 500 000.-

Hypotheken

**Sparhefte** 

**Baukredite** 

**Einlagehefte** 

Darlehen

Konto-Korrente

Vermögensverwaltungen

# Aus der Ausstellung des Schweizerischen Werkbundes im Kunstgewerbemuseum Zürich 1950



Sichtmauerwerk mit Normal-Backsteinen 25/12/6 cm, aus dem Tonwerk Döttingen, der A.G. Hunziker & Cie.



Sichtmauerwerk mit gestellten Wabensteinen 25/12/6 cm, aus dem Tonwerk Döttingen, der A.G. Hunziker & Cie.

# Umwälzende Erfindung:



# Fluoreszenz-Lampen ohne Starter ohne Vorschaltgerät

**Type XB 240** 

Type XA 240

Selbst-startend (bei 220-230 V Wechselstrom)

**Bedeutend leichtere** und im Preis vorteilhaftere Leuchten

Grössere Anwendungsmöglichkeiten in Verkaufsräumen, Schaufenstern. Ausstellungsräumen, Wohnräumen, Ateliers. Schulen usw.

Hoher Leistungsfaktor ( $\cos \varphi \ge 0.97$ ), daher keine Kondensatoren, keine Kompensationsund Verdrosselungsprobleme

TL-S Lampen werden in Fassungen mit Sicherheits-Schaltern verwendet (Berührungsschutz)

Alle Leuchten sind mit Radio - Entstörungskondensatoren ausgerüstet

Geringere Investierungskosten

Die neue Lichtfarbe — «Warmton» der TL-S Fluoreszenzlampe harmoniert ausgezeichnet mit dem Licht der verspiegelten Philips Glühlampe ST-A

Konsultieren Sie in allen Beleuchtungsfragen unser lichttechnisches Bureau

Schaltschema

# PHILIPS AG ZÜRICH

Abt. Philora Manessestrasse 192 Tel. (051) 25 86 10

### GUTSCHEIN

für die neue Spezialbroschüre PHILIPS TLS

Name: Adresse:

Datum:

Bitte ausschneiden und an die Philips AG, Zürich, einsenden

# AKTIENGESELLSCHAFT HUNZIKER & CIE DÖTTINGEN TEL. (056) 5 13 73 ZÜRICH TEL. (051) 25 26 68

# Tonwerk Döttingen

Die Ausstellung des Schweizerischen Werkbundes im Kunstgewerbemuseum Zürich zeigt Ihnen zwei verschiedene Ausführungen von Sichtmauerwerk mit Spezialsteinen vom Tonwerk Döttingen

Siehe 4-Farben-Kunstdruckbeilage vor Textteil







Neue Telephon-Nr. 25 88 66

# Weitere Referenzen für Isolationen gegen Grundwasser:

Warenhaus Ober, Zürich, IIII. Etappe	3100	m²
Schweiz. Rückversicherungsgesellschaft, Zürich	1500	m²
Gewerbeschulhaus, Zürich	6000	$m^2$
Volkshaus, Zürich	3000	m²
Seidentrocknungsanstalt, Zürich	1300	$m^2$
Spar- und Leihkasse, Thun	1500	m²
"Vita" Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich	1300	m²
"Viktoriahaus", Zürich	1400	$m^2$
"Haus zum Schanzeneck", Zürich	1600	$m^2$
"Vita" Basilese, Lugano	2300	$m^2$
Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zch.	4500	m²
"Zürich" Unfall, Zürich	1000	$m^2$
Kongreßgebäude, Zürich	2300	m²
Hallenschwimmbad, Zürich	2200	m²
Konsum-Verein, Zürich	1500	m²
Maag-Zahnräder AG., Zürich	1600	m²
Albiswerk AG., Zürich	1100	m²
Amtshaus V, Zürich	800	m²
St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen	800	m²

## Das Ausland liefert billiger...

"Das Ausland liefert billiger, drum will ich es benützen", - erklärte jüngst Herr Villiger im Restaurant zum "Schützen".

"Das Ausland liefert billiger, drum wart ich noch ein wenig", - so sprach und winkte deutlich ab Herr Pfister dem Herrn König.

"Das Ausland liefert billiger, drum senk' auch du die Preise!" - Und resultatlos kommt zurück Herr Steffen von der Reise.

Das Ausland liefert billiger das merkten auch Herr Gysi, Herr Kunz, Frau Maag, ausstreuend so das Samenkorn der Krise.

Dies bleibt nicht ohne Konsequenz; und mancher, dem's famos noch ging vor einem knappen Jahr, wird langsam arbeitslos.

So wird gesägt am Aste, auf dem wir alle hocken; der Schweizer möge "stempeln", der Importeur frohlocken - - -

Herr Architekt!

Wählen Sie fürs Schweizerhaus die bewährten einheimischen Holzfaserplatten



PAVATEX A.G. CHAM
Telephon (042) 4 74 46
Fabriken in Cham und Fribourg

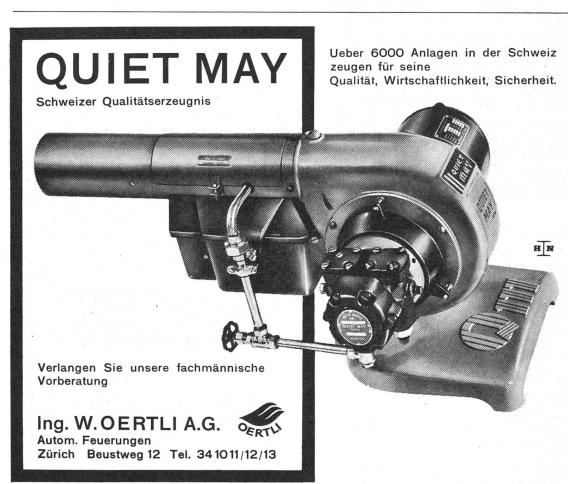


# Zephir-Vacuum für alle Verhältnisse:

mit Holz- oder Kupferbottich, mit Wasser- oder Elektromotor, ohne Aufheizung, mit elektrischer Bottich-Heizung, mit Dampfheizung, vollelektrische Waschmaschine, kombiniert mit Wasserschiff und 2 elektrischen Heizungen à 7,5 kW, vierstufig regulierbar. Prospekt und Referenzliste verlangen, Vertreterbesuch nur auf Wunsch.

### Über 6000 zufriedene ZEPHIR-VAKUUM-Benützerinnen in der Schweiz!

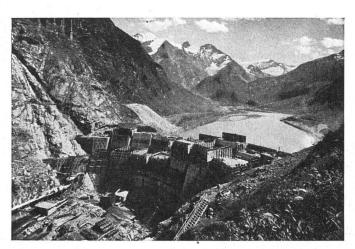
Von keiner Waschmaschine so sehr wie von der ZEPHIR-VACUUM darf behauptet werden, dass sie Jhr Waschgut so sorgfältig, ja liebevoll wasche, als wäre es von Hand. Das Vacuum saugt die Lauge mit unwiderstehlicher Kraft an und bewirkt damit ein intensives Durchfluten der Wäschestücke. Im Bestreben, das Vacuum auszufüllen, erfolgt gleichzeitig ein strudelartiges Nachsaugen von Luft und Lauge aus dem Bereich des Wasserspiegels, das sich rundum im ganzen Füllraum nach unten auswirkt und alle Wäschestücke erfasst, auflockert und dreht. — Durch diese Saugwirkung in der heissen Seifenlauge werden die Schmutzpartikel auf die schonendste Art gelöst und aus den Geweben geschwemmt, um sich mit der Lauge zu binden.





# **PLASTIMENT**

für hochwertigen Konstruktionsbeton



Die Limbergsperre bei Kaprun-Salzburg (Gewölbemauer) wird mit PLASTIMENT-Zusatz erstellt (bis Herbst 1949 200 000 m³)

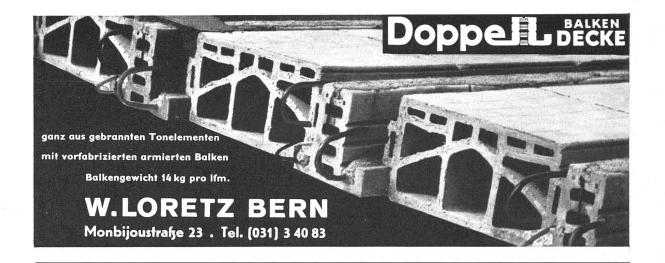


Technische Beratung, Referenzen und Literatur durch

# KASPAR WINKLER & CO. Zürich 48

Fabrik für chemische Baustoffe

Telephon (051) 52 53 43



Zentralheizungsfabrik

# Berchtold & Co.



Thalwil Telephon 051/92 05 01

# HAUSWASSER-ANLAGEN (vollautomatisch)

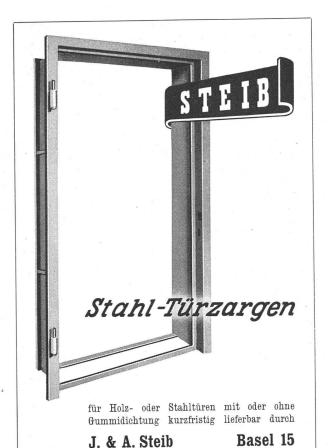
Einige Preise für komplette Einrichtungen:

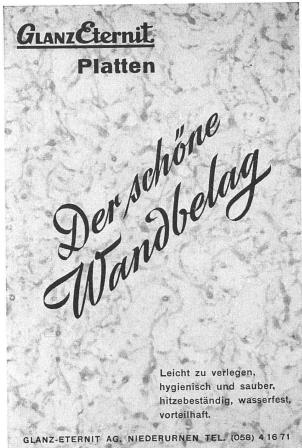
Leistung:		ung: Druckkessel-Inhalt:		Druck:			Preis:			
1000 Lt./Stde.		100	Liter	4	Atm.	F	r. 790.—		Referenzen	
1250 Lt./Stde.		200	Liter	4	Atm.	F	r. 920.—			
2500 Lt./Stde.		400	Liter	4	Atm.	F	r. 1160.—	12	in	
2500 Lt./Stde.		750	Liter	4	Atm.	F	r. 1400.—		der ganzen	
5000 Lt./Stde.		1000	Liter	5	Atm.	F	r. 1720.—		Schweiz	
10000 Lt./Stde.	usw.	1000	Liter	5	Atm. us	w. F	r. 2760.—			

Pumpen für jede Flüssigkeit, in allen Größen. Umwälzpumpen für Heizungsanlagen. Zentrifugal-, Kolben-, Membran- und Zahnradpumpen

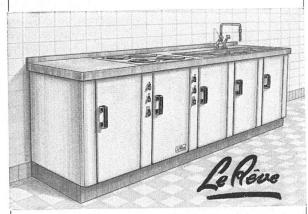
EDMUND GYSI Pumpen aller Art BERN 1 Telephon (031) 5 04 84











# ... eine moderne Spültischkombination

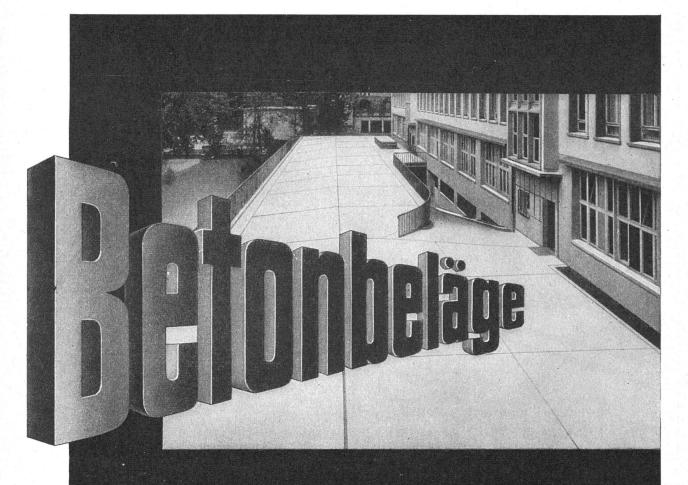
2 Spülbecken,

1 eingebauter Elektro- oder Gasherd LE RÊVE mit Temperaturregulator. Schrankunterbau aus emailliertem Stahlblech oder aus Holz, auf Fußsockel.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne

LE RÊVE AG., GENF-ACACIAS
HERDFABRIK





in verschiedenen Farben für Keller, Höfe, Garagen etc.

"NOVAFALT"-ASFALTBELÄGE in farbiger Ausführung



WALO BERTSCHINGER A-G

Bauunternehmung Zürich